



扶輪基金保管委員會主委文告

從樹木到森林

你們許多人還記得我在 2017-18 年度擔任國際扶輪社長對扶輪社提出的挑戰：每位社員種一棵樹來協助環境。拜各位的努力之賜，我們估計有超過 400 萬棵樹植入土壤——幾乎可算是一座森林。

這個月，在我們慶祝扶輪基金會之際，請各位記住基金會的每項計畫就像種下的一棵樹。隨著我們種下每棵希望、健康，及和平的樹苗，便是對未來做一項投資，望其有朝一日能成長為更偉大的事物。

斯里蘭卡便栽種了這樣的一棵樹。在斯國，現在每年有超過 2,000 名患有先天性心臟缺陷的兒童接受矯正手術，讓他們有望順利長大成人。當地的扶輪社員看到讓這項手術更容易取得的需求，召集 17 個扶輪地區捐獻地區指定用途基金。在基金會提撥這些資金的配合款後，一筆總金額 36 萬 5,000 千美元的全球獎助金用於建立斯里蘭卡第一個人類心臟瓣膜銀行，並由該國政府提供建築、人員，及用品以確保其永續運作。

2017 年造訪這間救人一命的設施的經驗令我永生難忘。可是我看到我們 7 項焦點領域都種下了無數偉大的「樹木」。我們在 1985 年種下根除小兒麻痺等疾病計畫，如今已成長為

有史以來數一數二偉大的公共衛生計畫，協助讓野生型小兒麻痺病毒的病例減少 99.9%。世界各地的 7 個扶輪和平中心也已扎根，結實纍纍，數十名和平締造者及社區領袖帶著讓世界更安全的技能，勇敢出發。

獨立機構「慈善領航家」(Charity Navigator) 十幾年來都給予扶輪基金會最高等級的評價。為什麼？我們的間接成本（指企業組織在經營中扣除人力、原料成本外所持續投入的費用）比大多數類似的組織都低許多——在 2021-22 年度，對基金會的捐款 89% 都用於計畫及運作。我們不僅是有效率的監督者，扶輪對全球獎助金規定要進行社區需求評估也確保我們計畫得以永續。由各位的扶輪夥伴所營運的基金會，是各位可以信賴的慈善機構。

然而，只有約 38% 的扶輪成員積極支持我們自己組織的慈善機構。我們可以且應該表現得更好。就像我擔任社長時激勵各位種樹一樣，身為基金會保管委員會主委，我也想要激勵每個扶輪社在本年度訂定一項扶輪基金會捐款計畫。

想像我們的影響力——扶輪偉大的希望及和平森林將繁茂蓬勃——請今天就捐獻。

萊斯禮 IAN H.S. RISELEY

扶輪基金保管委員會主委

插圖：Viktor Miller Gausa



TRUSTEE CHAIR'S MESSAGE

From trees to a forest

Many of you will recall my challenge to Rotary clubs when I was RI president in 2017-18: to plant one tree per member to help the environment. Thanks to you, we estimate over 4 million trees went into the ground — quite a forest indeed.

This month, as we celebrate The Rotary Foundation, let's remember that each Foundation project is much like planting a tree. With each sapling of hope, health, and peace, we make an investment in the future that will one day grow into something even greater.

Such a tree was planted by Rotary in Sri Lanka, where more than 2,000 children born annually with a congenital heart defect can now get corrective surgery allowing them to survive to adulthood. Local Rotarians saw a need to make the surgery more accessible, and rallied 17 Rotary districts to contribute District Designated Funds. After the Foundation matched those funds, a total global grant of \$365,000 was used to create the first human heart-valve tissue bank in Sri Lanka, with the government providing the building, staffing, and supplies to ensure its sustainability.

Visiting this life-saving facility in 2017 was an unforgettable experience for me. But I have seen countless other great “trees” planted across our seven areas of focus. We planted PolioPlus in 1985 and it has grown into one of the greatest public health initiatives in history, helping reduce

cases of wild poliovirus by 99.9 percent. Seven Rotary Peace Centers around the world have also taken root and are now bearing fruit as scores of peacebuilders and community leaders go forth with the skills to make the world more safe and secure.

Charity Navigator, an independent agency, has given The Rotary Foundation its highest ranking for more than a decade. Why? Our overhead expense level is much lower than most similar organizations — 89 percent of gifts to the Foundation went to programs and operations in Rotary year 2021-22. Not only are we efficient stewards, but Rotary's requirement of a communityneeds assessment for global grants helps ensure the sustainability of our projects. And the Foundation, run by your fellow Rotarians, is a charity you can trust.

However, only about 38 percent of members actively support our own organization's great charity. We can and should do better. Just as I challenged you to plant trees as president, as Foundation trustee chair I would like to challenge each club to make a giving plan for our Rotary Foundation this year.

Imagine our impact — Rotary's great forest of hope and peace that will flourish — and please give today.

IAN H.S. RISELEY

Foundation trustee chair

Illustration by Viktor Miller Gausa